

Întrebarea preliminară

Articolul 3 alineatul (1) litera (b) și articolul 3 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004⁽¹⁾ al Consiliului din 20 ianuarie 2004 privind controlul concentrărilor între întreprinderi („Regulamentul privind concentrările economice”) trebuie interpretate în sensul că, în cazul trecerii de la un control exclusiv la un control în comun asupra unei întreprinderi existente, în condițiile în care întreprinderea care exercita anterior controlul exclusiv participă în continuare la efectuarea controlului în comun, se realizează o concentrare numai atunci când această întreprindere îndeplinește în mod durabil toate funcțiile unei entități autonome?

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului din 20 ianuarie 2004 privind controlul concentrărilor între întreprinderi („Regulamentul privind concentrările economice”) (JO 2004, L 24, p. 1, Ediție specială, 08/vol. 1, p. 201).

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Cour d'appel de Bruxelles (Belgia) la 3 mai 2016 -
Flibtravel International SA, Leonard Travel International SA/AAL Renting SA, Haroune Tax SPRL,
Saratax SCS și alții**

(Cauza C-253/16)

(2016/C 260/35)

Limba de procedură: franceza

Instanța de trimitere

Cour d'appel de Bruxelles

Părțile din procedura principală

Reclamante: Flibtravel International SA, Leonard Travel International SA

Pârâte: AAL Renting SA, Haroune Tax SPRL, Saratax SCS, Ryad SCRI, Taxis Bachir & Cie SCS, Abdelhamid El Barjaji, Abdelouahab Ben Bachir, Sotax SCRI, Mostapha El Hammouchi, Boughaz SPRL, Sahbaz SPRL, Jamal El Jelali, Mohamed Chakir Ben Kadour, Taxis Chalkis SCRL, Mohammed Gheris, Les délices de Fès SPRL, Abderrahmane Belyazid, E.A.R. SCS, Sotrans SPRL, B.M.A. SCS, Taxis Amri et Cie SCS, Aramak SCS, Rachid El Amrani, Mourad Bakkour, Mohamed Agharbiou, Omar Amri, Jmili Zouhair, Mustapha Ben Abderrahman, Mohamed Zahyani, Miltotax SPRL, Lextra SA, Ismael El Amrani, Farid Benazzouz, Imad Zufri, Abdel-Ilah Bokhamy, Ismail Al Bouhali, Bahri Messaoud & Cie SCS, Mostafa Bouzid, BKN Star SPRL, M.V.S. SPRL, A.B.M.B. SCS, Imatrans SPRL, Reda Bouyaknouden, Ayoub Tahri, Moulay Adil El Khatir, Redouan El Abboudi, Mohamed El Abboudi, Bilal El Abboudi, Sofian El Abboudi, Karim Bensbih, Hadel Bensbih, Mimoun Mallouk, Abdellah El Ghaffouli, Said El Aazzoui

Întrebările preliminare

- 1) Articolul 96 alineatul (1) din Tratatul privind Funcționarea Uniunii Europene trebuie interpretat în sensul că se poate aplica tarifelor și condițiilor impuse de un stat membru operatorilor de servicii de taxi atunci când (a) cursele taxiurilor în cauză trec numai în mod excepțional frontierele naționale, (b) o parte semnificativă a clientelei taxiurilor în cauză este constituită din cetățeni sau rezidenți ai Uniunii Europene care nu sunt cetățeni sau rezidenți ai statului membru în discuție și (c) în împrejurările concrete ale cauzei, cursele de taxi în litigiu sunt adeseori, în ceea ce privește pasagerul, numai o etapă a unei călătorii mai lungi al cărei punct de sosire sau de plecare se află într-o altă țară a Uniunii decât statul membru în discuție?
- 2) Articolul 96 alineatul (1) din Tratatul privind Funcționarea Uniunii Europene trebuie interpretat în sensul că se poate aplica altor condiții de operare decât condițiile tarifare și condițiile de obținere a autorizației de a desfășura activitatea de transport în cauză, cum este, în speță, interdicția pentru operatorii de taxi de a pune la dispoziție mai degrabă locuri individuale decât întregul autovehicul și o interdicție pentru acești operatori de a stabili ei înșiși destinația unei curse propuse clienților, care conduc la împiedicarea acestor operatori de a grupa clienți cu aceeași destinație?

- 3) Articolul 96 alineatul (1) din Tratatul privind Funcționarea Uniunii Europene trebuie interpretat în sensul că interzice, exceptând cazul în care există autorizație din partea Comisiei, măsuri de tipul celor avute în vedere de cea de a doua întrebare (a) care au drept scop general, printre alte obiective, protecția operatorilor de taxi împotriva concurenței întreprinderilor de închiriere de vehicule cu conducător auto și (b) care au drept efect specific, în împrejurările concrete ale cauzei, protecția operatorilor de autocare împotriva concurenței operatorilor de taxi?
- 4) Articolul 96 alineatul (1) din Tratatul privind Funcționarea Uniunii Europene trebuie interpretat în sensul că interzice, exceptând cazul în care există autorizație din partea Comisiei, o măsură care interzice operatorilor de taxi racolarea clienților, atunci când această măsură are drept efect, în împrejurările concrete ale cauzei, reducerea capacității lor de a obține clienții unui serviciu de autocare concurent?

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Finanzgericht Düsseldorf (Germania) la 9 mai 2016 -
Deichmann SE/Hauptzollamt Duisburg**

(Cauza C-256/16)

(2016/C 260/36)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Finanzgericht Düsseldorf

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Deichmann SE

Pârât: Hauptzollamt Duisburg

Întrebarea preliminară

Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/223 ⁽¹⁾ al Comisiei din 17 februarie 2016 de stabilire a unei proceduri pentru evaluarea anumitor cereri de acordare a tratamentului de societate care funcționează în condițiile unei economii de piață și a tratamentului individual depuse de către producători-exportatori din China și din Vietnam și de punere în aplicare a hotărârii Curții de Justiție în cauzele conexe C-659/13 și C-34/14 este valid?

⁽¹⁾ JO 2016, L 41, p. 3.

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Korkein oikeus (Finlanda) la 9 mai 2016 – Finnair Oyj/
Keskinäinen Vakuutusyhtiö Fennia**

(Cauza C-258/16)

(2016/C 260/37)

Limba de procedură: finlandeza

Instanța de trimitere

Korkein oikeus

Părțile din procedura principală

Recurentă: Finnair Oyj

Intimată: Keskinäinen Vakuutusyhtiö Fennia